

Film Festival

Edinburgh | Glasgow | Stirling



# EDINBURGH SPANISH FILM FESTIVAL

**2022** October 1<sup>st</sup> –  
November 4<sup>th</sup>





# Malvarosa

Portobello - Edinburgh

Est. 2011

Bringing you flavours from the sunshine of Spain, find us nestled cosily in the heart of Edinburgh's welcoming seaside at Portobello. Enjoy our authentic, freshly prepared tapas, paellas and our own, home-made breads and cakes. We take pride in sourcing quality Spanish and local ingredients, many of which are free-range. To complement our dishes, choose from our selection of regional Spanish wines and beers.

Find our lovely restaurant and friendly Spanish staff at:

262 Portobello High Street, Portobello

Tel: 0131 669 7711

[booking@malvarosa.co.uk](mailto:booking@malvarosa.co.uk)

We are delighted to take orders for Take-Away and outside catering.

## 20% off

your bill with this advert.

Offer valid until December 11<sup>th</sup> 2022



# ¡BIENVENIDOS!

**W**ELCOME, WELCOME, WELCOME to the **ninth edition** of the **Edinburgh Spanish Film Festival**. We are back in the cinema, sitting in seats and sharing wonderful films after two years of sitting at home staring at screens. Hoorah! And our programme is ready: eclectic, exciting, exhilarating films guaranteed to please all ages.

Every year we feature an **ESFoody Film** but this year, having been starved for two years, our festival will open with a delicious documentary, *The Essence of Sustainability* (page 5), directed by Vicente Sava and Manuel Sánchez and featuring the Michelin-award-winning chef (though she prefers to be called a “cook”) and president of *Mujeres en Gastronomía*, **María José San Román**.

We are also looking forward to our main showcase featuring the unmissable work of highly acclaimed Spanish female directors such as **Icía Bollaín** with her powerful, Goya-awarded *Maixabel* (page 4), and **Carla Simón** with her spellbinding, Golden Bear-winning *Alcarràs* (page 20). We also have **Juan Miguel del Castillo** with the gripping thriller *Unfinished Affairs* (page 17) and **Daniel Guzmán** with the riveting comedy *Monkey Business* (page 4).

In this edition we will pay a **special tribute to Bigas Luna** with the *Iberian Portraits Trilogy*, celebrating the 30 years since the premiere of *Jamón Jamón* (page 14) —starring Javier Bardem and Penélope Cruz in the film that launched their careers— shown alongside *Golden Balls* and *The Tit and the Moon* (page 15). This will be followed by a round table discussion featuring Bigas Luna specialist **Prof. Santiago Fouz Hernández** (Durham University) looking at this icon's importance in Spanish cinema as well as the cultural legacy he has left behind.

As ever, a massive **thank you** to all our **sponsors, collaborators, and loyal followers**. We hope you enjoy this fantastic selection of films. Us at the ESFF want to give a big shout out to the film industry, which has undergone such upheaval in the last two years.

Finally, thank **you** for supporting us—and **welcome to ESFF2022!!**

Gracias/Eskerrik asko/Gràcies/Grazas.



**Marian A. Aréchaga**

Curator of the Edinburgh Spanish Film Festival

# INDEX

- 4 **Films • Opening & Closing Screenings**  
Maixabel  
Monkey Business
- 5 **ESFoodyFilms • Women in Gastronomy**  
María José San Román. *The Essence of Sustainability*
- 7 **Films • Directorial Debut & Window on Basque Cinema**  
Josefina  
My Way Out
- 8 **Films • The Sound of Music**  
My Heart Goes Boom!  
The Cover
- 9 **Films • Schools Programme & Family Films**  
Zip and Zap and the Captain's Island  
The Golden Dream
- 11 **Films • Sensational Saura**  
The King of all the World  
Blood Wedding
- 12 **Festival Programme & Events**
- 14 **Films • Bigas Luna Tribute**  
Jamón Jamón • Golden Balls • The Tit and the Moon
- 16 **Films • Window on Latin-American Cinema**  
Song Without a Name  
The New Girl
- 17 **Films • Book Adaptations**  
Unfinished Business • Out in the Open
- 19 **Films • Inspirational Women**  
To Spanish Women • María Lejárraga • CartasVivas
- 20 **Films • Window on Catalan Cinema**  
Alcarràs  
The Volunteer
- 22 **Special Guests**
- 24 **Organisation & Crew**
- 25 **Sponsors & Supporters**
- 26 **Transport & Venues**

# FILMS • OPENING & CLOSING SCREENINGS

## Maixabel



**Winner • Goya Awards 2021**

Best Lead Actress (Blanca Portillo)

Best Supporting Actor (Urko Olazabal)

Best New Actress (Maria Cerezuela)

**Winner • San Sebastian Festival 2021**

Cine Vasco Award

**Winner • Feroz Awards 2021**

Best Lead Actress (Blanca Portillo)

Cine y Educación en Valores Award

*Maixabel* **AD CC**

**ESP | 2021 | 115min | Dir. Iciar Bollain | Cast. Blanca Portillo, Luis Tosar, Urko Olazábal, María Cerezuela | Drama | Cert. 15 | Spanish with ENG subtitles.**

**B**ASED ON THE REAL LIFE of Maixabel Lasa, the widow of Juan María Jáuregui, a socialist politician murdered by the terrorist organization ETA in the year 2000. Eleven years later, while still serving sentence in prison, one of the terrorists requests an interview with her after having cut ties with ETA. Despite her distrust and grief, Maixabel agrees as she hopes to find a genuine sense of justice and reconciliation.

Content warning • Contains depiction of murder and emotional distress

## Monkey Business

**UK NEW RELEASE**



**Official Selection •**

**Málaga Film Festival 2022**

*Canallas*

**ESP | 2022 | 96min | Dir. Daniel Guzmán | Cast. Luis Tosar, Joaquín González, Daniel Guzmán, Miguel Herrán | Comedy | Cert. 15 | Spanish with ENG subtitles**

**J**OAQUÍN, BRUJO AND LUISMI, three neighbourhood scoundrels, meet again after twenty years. Brujo and Luismi are still unemployed while Joaquín swears he has become an important businessman. However, one day he receives a notification that his mother's house has been repossessed for a loan. He will try to get the money he needs to avoid eviction, but the brilliant ideas of Brujo and Luismi will end up plunging Joaquín even deeper into misery.

Content warning • Contains scenes with physical violence, explicit language and attitudes that could be offensive

• Screening with audio description and on-screen captions  
• O&A with a BSL interpreter from Heriot Watt University

4 |

**SAT 1 Oct**

18:00 GLASGOW  
FILM THEATRE

**FRI 7 Oct 2022**

18:15 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Intro • Q&A (both dates) BSL**

Iciar Bollain (Director)  
and Marian A. Aréchaga (Curator)

**SUN 16 Oct 2022**

17:45 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Intro • Q&A**

Daniel Guzmán (Director)  
and Marian A. Aréchaga (Curator)



# ESFoodyFilms • WOMEN IN GASTRONOMY

## María José San Román. The Essence of Sustainability

UK NEW  
RELEASE



Official Selection •  
Málaga Film Festival 2022

María José San Román.  
*La esencia sostenible.*

ESP | 2022 | 27min | Dir. Vicente Seva and Manuel Sánchez | Cast. Ángeles Ruiz, Carmen Vélez, Rafael Ortega, Geni Perramont | Documentary | Cert.U | Spanish with ENG subtitles

THIS DOCUMENTARY is a glimpse into the life of María José San Román, a Michelin award-winning chef and business-woman from Alicante who wants to share her passion and pass on her knowledge to new generations, embracing sustainability as a gastronomic value. An intimate journey that conveys San Román's passion and commitment for her entrepreneurial and philanthropic projects, and her willingness to continue learning every day as reflected in her cuisine.



*Time for Olive Oil •*  
*ESFoodyFilms Returns to*  
*the Big Screen!*

Following the screening of *María José San Román. The Essence of Sustainability*, directed by Vicente Seva and Manuel Sánchez, we are delighted that **María José San Román** will present a **selection of delicious Mediterranean tapas**, featuring her **exclusive olive oils**. **Miguel Crunia**, Spanish wine Ambassador, will pair these with a wonderful **selection of specially imported wines** from the same regions.

Now is your chance to indulge in her creations. Join us on **Thursday 6th October at 6pm at Edinburgh's French Institute** (West Parliament Square, Edinburgh, EH1 1RF).

For tickets at **£50** go to  
[edinburghspanishfilmfestival.com](http://edinburghspanishfilmfestival.com)

THURS 06 Oct 2022  
18:00 FRENCH  
INSTITUTE (EDIN)

Intro • Q&A • Food & Drink tasting experience

Intro by Ignacio Cartagena (Consul General of Spain in Edinburgh) with a Q&A with María José San Román (Chef) and Vicente Seva and Manuel Sánchez (Directors)

# INDABA

CAFE | BAR

*More than tapas!*

A PIECE OF SPAIN AND SOUTH AFRICA  
IN EDINBURGH CITY CENTRE



Tel 01316626826  
88 South Clerk St

Book Now  
0131 557 2955  
[Piggswinebar.co.uk](http://Piggswinebar.co.uk)



276 Canongate  
Royal Mile  
Edinburgh



¡HOLA!

Spain doesn't just make fantastic films.  
They make fantastic food and wine.  
Find it all at PIGGS Spanish Wine Bar and  
Café

**Delicioso**

# FILMS • DIRECTORIAL DEBUT & WINDOW ON BASQUE CINEMA

## Josefina

UK NEW  
RELEASE



### Josefina

**ESP/DEU | 2021 | 90min | Dir. Javier Marco | Cast. Emma Suárez, Roberto Álamo, Miguel Bernardeau, Olivia Delcán | Drama | Cert. 15 | Spanish with ENG subtitles**

**J**UAN, A PRISON OFFICER, silently observes Berta, a mother of a prisoner whom she visits every Sunday. The day Juan finally manages to get close to her, he finds himself pretending to be another father and inventing a daughter inside the prison: Josefina. The need to fill the emptiness in which Juan and Berta live leads them to continue meeting each other beyond the reality that surrounds them.all four.

**Nominee • Goya Awards 2021**  
Best New Director (Javier Marco)  
Best Actress (Emma Suarez)  
**Nominee • Feroz Awards 2021**  
Best Actor (Roberto Álamo)

AC/E  
MODERN CULTURAL  
ESPANOLA

**WED 12 Oct 2022**  
18:00 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Intro • Q&A**  
Javier Marco (Director)  
and Marian A. Aréchaga (Curator)

## My Way Out

UK NEW  
RELEASE



### My Way Out

**ESP | 2022 | 69min | Dir. Izaskun Arandia | Cast. Vicky Lee, Andie Hawkiss, Kam Angel, Geri Love, Lesley | Documentary | Cert.15 | English**

**A** SATURDAY NIGHT at London's legendary trans club *The Way Out*. Owner Vicky Lee reflects on three decades of the club and the effect it has had on the lives of many in the trans community. Regular clients of the club share how *The Way Out* has helped them overcome very traumatic problems of abuse, social and family rejection, and mental health.

**Official Selection • San Sebastian International Film Festival 2022**  
Part of the Zinemira Line-up competing for the Irizar Basque Film Award

SSIFF  
Donostia Zinemaldia  
Festival de San Sebastián  
International Film Festival

Content Warning • Contains flashing images.

**SUN 09 Oct 2022**  
17:05 EVERYMAN  
EDINBURGH

**Intro • Q&A**  
Izaskun Arandia (Director)  
and Dr Hugo Lázaro (Edinburgh University)

# FILMS • THE SOUND OF MUSIC

## My Heart Goes Boom!

**SCOTLAND**  
**NEW RELEASE**



**Winner • Feroz Awards 2020**  
Best Actress (Verónica Echegui)  
**Nominee • Goya Awards 2021**  
Best Supporting Actress  
(Verónica Echegui)  
Best Costume Design  
Best Makeup and Hairstyling

### *Explota explota*

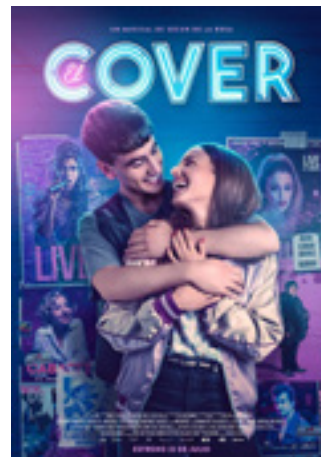
**ESP/ITA | 2020 | 116min | Dir. Nacho Álvarez | Cast. Ingrid García-Jonsson, Fernando Guallar, Giuseppe Maggio, Verónica Echegui | Musical | Cert. 12 | Spanish with ENG subtitles**

**I**N THE 1970s, in a country still living under a dictatorial regime dominated by censorship, María, a young dancer, struggles to bring colour to the world and explore her freedom. As she pursues her dream of becoming a TV star, her journey is told through the greatest hits of the incomparable Italian singer Raffaella Carrà.

Content warning • contains flashing images

## The Cover

**UK NEW**  
**RELEASE**



**Nominee • Goya Awards 2022**  
Best Original Song  
**Nominee • Feroz Awards 2021**  
Best Film: Comedy  
**Opening Film • Malaga Spanish Film Festival 2021**

### *El Cover*

**ESP/PRT | 2021 | 100min | Dir. Secun de la Rosa | Cast. Marina Salinas, Álex Monner, Carolina Yuste, María Hervás | Comedy, Drama | Cert. 15 | Spanish, Portuguese with ENG subtitles**

**D**ANI IS A YOUNG MAN with a great inner conflict that paralyses him: he loves music, but he is afraid of failing like his father, and he suffers in thinking that he is just one among many like his grandfather. One summer in Benidorm, between his job as a waiter and his nights out with friends, he meets Sandra. With her, he will discover the struggle of anonymous singers, love and what it means to not just be one among many.

**AC/E**  
NOI EN CULTURAL  
ESPAÑOLA

Content warning • Contains scenes of alcohol consumption and explicit language

8 |

**SUN 2 Oct**

17:00 EVERYMAN  
GLASGOW

**Intro**

Patricia Rueda  
(ESFF Producer)

**SAT 15 Oct 2022**

20:00 EVERYMAN  
EDINBURGH

**Intro**

Harriet Bunnnett  
(ESFF Crew)

**SAT 1 Oct**

17:00 EVERYMAN  
GLASGOW

**Video Intro •**

Secun de la  
Rosa (Director)

**SAT 8 Oct 2022**

20:00 EVERYMAN  
EDINBURGH

**Video Intro •**

Secun de la Rosa  
(Director)



# FILMS • SCHOOLS PROGRAMME & FAMILY FILMS

## Zip and Zap and the Captain's Island



### *Zipi y Zape y la isla del Capitán*

**ESP | 2016 | 105min | Dir. Oskar Santos | Cast. Teo Planell, Toni Gómez, Elena Anaya, Iria Castellano, Máximo Pastor | Adventure | Cert. PG | Spanish with ENG subtitles.**

**I**T'S CHRISTMAS and Zip and Zap are up to their old tricks. But this time they've gone too far and their punishment will be no Christmas vacation and a seemingly boring boat trip with their parents instead. To their surprise, the destination is a spectacular remote island. But a terrifying storm rolls in and they're forced to seek shelter at a mansion belonging to the eccentric Miss Pam, where children without families enjoy a paradise with no rules.

- Additional screening open to the public on **SUN 16 Oct 2022**, **14:00** at **Filmhouse Edinburgh**. For **£5 tickets** go to [filmhousecinema.com](http://filmhousecinema.com)



## The Golden Dream



### *La Jaula de Oro*

**MEX | 2013 | 148min | Dir. Diego Quemada-Díez | Cast. Brandon López, Rodolfo Domínguez, Karen Martínez, Carlos Chajón, Héctor Tahuite, Ricardo Esquerro | Drama | Cert. 18 | Spanish with ENG subtitles**

**T**HIS AWARD WINNING and engaging drama tells the tragic tale of a group of teenagers who flee Guatemala through Mexico in pursuit of the American Dream, and of the many challenges they face getting to America.

**Winner • Cannes Film Festival 2013**

A Certain Talent award

**Winner • Mar del Plata**

**International Film Festival 2013**

Golden Ástor for Best Film

**Nominee • Goya Awards 2013**

Best Ibero-American Film

**THURS 13 Oct**  
11:00 CERVANTES  
INSTITUTE (MAN)

**THURS 3 Nov 2022**  
10:00 FILMHOUSE EDINBURGH  
& BELMONT FILMHOUSE (ABERDEEN)

**WED 5 Oct**  
11:00 CERVANTES  
INSTITUTE MANCHESTER

**THURS 6 Oct**  
10:00 FRENCH  
INSTITUTE (EDIN)

**WED 12 Oct 2022**  
18:15 GLASGOW  
FILM THEATRE

artisan wines  
from emerging regions

- Online Wine Shop
- Wine Tasting Hires
- Corporate Events
- Pop Ups
- Monthly Wine Club



FION



@fionedinburgh  
fionwines.co.uk

tapas3.co.uk



Authentic tapas, Spanish craft beers,  
sherries, wine, cava, cocktails, flamenco

a real taste of Spain

albaflamenca.co.uk

Bringing flamenco passion  
to the heart of Scotland  
for over 15 years



flamenco dance classes & performance

# FILMS • SENSATIONAL SAURA

## The King of All the World

UK NEW  
RELEASE



Official Selection • Valladolid  
Film Festival 2020

*El rey de todo el mundo*

MEX/ESP | 2021 | 95min | Dir. Carlos Saura | Cast. Ana de la Reguera, Manuel García Rulfo, Greta Elizondo, Damián Alcázar | Fiction | Cert. 15 | Spanish with ENG subtitles

MANUEL DIRECTS A MUSICAL about the preparation of a musical inspired by the music and dance of Mexican folklore. He requests the assistance of Sara, his ex-wife and renowned choreographer. During the casting, the young Inés stands out as a rising star, but soon finds herself involved in a love triangle with two of her fellow dancers. She is also affected by her father's situation with the local mafia. The powerful music of Mexico sets the tone of the story as it shapes a play in which tragedy, fiction and reality intertwine.

Content warning • Contains flashing images and depictions of shooting and murder

## Blood Wedding



Winner • Karlovy Vary  
Film Festival 1982

Special Jury Price  
Official Selection • Cannes  
Film Festival 1981

*Bodas de Sangre*

ESP | 1981 | 72min | Dir. Carlos Saura | Cast. Antonio Gades, Cristina Hoyos, Pepa Flores "Marisol", Juan Antonio Jiménez | Drama, Musical | Cert. 12 | Spanish with ENG subtitles

A GROUP OF DANCERS puts Lorca's *Blood Wedding* on stage, the tragic play about a married man who is still in love with his ex-girlfriend, and tries to reunite with her despite her planned wedding over everything else.

SAT 9 Oct 2022  
18:00 FILMHOUSE  
EDINBURGH

SUN 16 Oct 2022  
20:00 EVERYMAN  
EDINBURGH

Video Intro (on both dates)  
Carlos Saura  
(Director) (TBC)

TUE 11 Oct 2022  
18:30 FILMHOUSE  
EDINBURGH

Intro  
Dr José Saval  
(Edinburgh University)

# ESFF 2022 • PROGRAMME & EVENTS

	FILMHOUSE EDINBURGH	EVERYMAN EDINBURGH	SUMMERHALL EDINBURGH	FRENCH INSTITUTE EDIN.
SAT 1				
OCT				
SUN 2				
MON 3				
TUE 4				
WED 5				
THU 6				18:00 • ESFoodyFilms: Women in Gastronomy (p.05) + Tasting Experience
FRI 7	18:15 • Maixabel (p.04) + Intro • Q&A Iciar Bollain & Marian A. Aréchaga			
SAT 8	17:45 • The Volunteer (p.21) + Intro • Q&A A. Monés, V. Viso & M. Aréchaga	20:00 • The Cover (p.08) + Video Intro • Secun de la Rosa	16:00 • Song Without a Name (p.16) + Q&A Melina León & Gustavo Herrera	
SUN 9	18:00 • The King of All the World (p.11) + Video Intro Carlos Saura (TBC)	17:00 • My Way Out (p.07) + Intro • Q&A Izaskun Arandia and Dr Hugo Lázaro		
MON 10				
TUE 11	18:30 • Blood Wedding (p.11) + Intro Dr José Saval			
WED 12	18:00 • Josefina (p.07) + Intro • Q&A Javier Marco & Marian A. Aréchaga			
THU 13	18:00 • Alcarràs (p.20) + Intro Dr David Sorfa			18:00 • To Spanish Women. María Lejárraga + CartasVivas (p.19) + Joint Q&A
FRI 14	18:00 • Jamón Jamón (p.14) + Intro • Q&A Prof. S. Fouz & Prof. N. Capdevila		18:00 • The New Girl (p.16) + Video Intro Micaela Gonzalo	
SAT 15	17:45 • Unfinished Affairs (p.17) + Intro • Discussion Dr J. Saval & C. Zanón	17:45 • My Heart Goes Boom! (p.08) + Intro Harriet Bunnett	16:00 • Golden Balls & 18:30 • The Tit and the Moon (p.15) + Joint Q&A	
SUN 16	14:00 • Zip & Zap (...) (p.08) & 17:45 • Monkey Business (p.04) + Intro • Q&A	20:00 • The King of All the World (p.11) + Video Intro Carlos Saura (TBC)		
FRI 4				
NOV				



CENTRAL LIBRARY EDIN.	EVERYMAN GLASGOW	GLASGOW FILM THEATRE	MACROBERT A. C. STIRLING	
	17:00 • The Cover (p.08) + Video Intro Secun de la Rosa	18:00 • Maixabel (p.04) + Intro • Q&A Icíar Bollain & Marian Aréchaga		SAT 1
	17:00 • My Heart Goes Boom! (p.08) + Intro Patricia Rueda	16:00 • The Volunteer (p.21) + Intro • Q&A Dr G. Colom-Montero & Savan Qadir		OCT
				SUN 2
				MON 3
				TUE 4
				WED 5
				THU 6
				FRI 7
				SAT 8
				SUN 9
				MON 10
				TUE 11
				WED 12
			19:45 • Unfinished Affairs (p.17) + Intro María Sánchez & Dr Jacky Collins	THU 13
				FRI 14
				SAT 15
				SUN 16
17:00 • Out in the Open (p.17) + Intro • Discussion J. Carrasco & Prof. A. Grohman				FRI 4
				NOV


# FILMS • BIGAS LUNA TRIBUTE




**B**IGAS LUNA (1946-2013) was one of Spain's most celebrated contemporary filmmakers and artists. He released seventeen feature films, with considerable success. This retrospective includes his most internationally known and critically-acclaimed work, known as the "Iberian Portraits Trilogy"—including the films *Jamón Jamón* (1992), *Golden Balls* (1993) and *The Tit and the Moon* (1994). The trilogy offers a complex depiction of a Spain in transition, where older customs and stereotypes associated with the rural, simpler past survive alongside newly introduced European/global, capitalist values.

The Bigas Luna Tribute is a series of international homage events organised by Santiago Fouz Hernández, a Durham University Professor, and Bigas Luna's daughter, Betty Bigas, an artist and art curator based in Barcelona.

[bigaslunatribute.info](http://bigaslunatribute.info)

 @Bigaslunatribute

 @bigaslunahomage

## Jamón Jamón



Winner • Venice Film Festival 1992

Silver Lion (Best Film)

Nominee • Goya Awards 1992

Best Film

Best Director (Bigas Luna)

Best Actor (Javier Bardem)

### *Jamón Jamón*

**ESP | 1992 | 95min | Dir. Bigas Luna | Cast. Javier Bardem, Penélope Cruz, Juan Diego, Jordi Mollà | Comedy | Cert. 18 | Spanish with ENG subtitles**

**A** SMALL, ARID TOWN in North-Eastern Spain lies empty save for two establishments: the Samson men's briefs factory, and a brothel. Fiery and beautiful Silvia, daughter of the brothel's owner, becomes pregnant to José Luis, whose family owns the Samson factory. But Conchita, José Luis' socially ambitious mother, fears her son will marry the daughter of a prostitute and thus hires sexy, young Raúl to seduce Silvia.

Content warning • Contains nudity, explicit sex scenes and some violence.

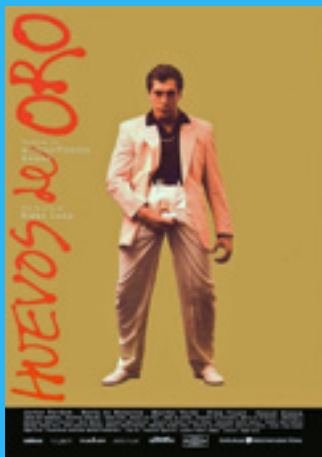
**FRI 14 Oct 2022**

18:00 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Intro • Q&A**

Prof. Santiago Fouz Hernández (Durham University)  
and Prof. Nuria Capdevila (University of Exeter)

## Golden Balls



**Winner • San Sebastian International Film Festival 1993**  
Special Jury Prize  
**Nominee • Goya Awards 1993**  
Best Actor (Javier Bardem)

### *Huevos de oro*

**ESP | 1993 | 95min | Dir. Bigas Luna | Cast. Javier Bardem, Maribel Verdú, María de Medeiros, Benicio del Toro | Comedy | Cert. 18 | Spanish with ENG subtitles**

**B**ENITO GONZÁLEZ is an Iberian macho who works as contractor in Benidorm and dreams of erecting the tallest skyscraper in the region. He marries Marta, the educated daughter of a banker, while keeping his ex, the model Claudia, on the side. But can his forceful personality compensate for his poor business sense?

Content warning •  
Contains nudity and explicit sex scenes

## The Tit and the Moon



**Winner • Venice International Film Festival 1994**  
Golden Osella to the Best Script

### *La teta y la luna*

**ESP | 1994 | 90min | Dir. Bigas Luna | Cast. Biel Duran, Mathilda May, Gérard Darmon, Miguel Poveda | Comedy | Cert. 18 | Spanish with ENG subtitles**

**N**INE-YEAR-OLD TETE feels jealous of his baby brother as he gets to drink milk from his mother's breast. Tete prays to the moon to bring him a breast for his own, and his wish looks set to happen with Estrellita, a beautiful French dancer from a newly arrived circus. But with the meddling of her jealous husband Maurice and his flamenco-singing friend Miguel, will Tete's wish be granted?

Content warning • Contains nudity

**SAT 15 Oct 2022**  
16:00 SUMMERHALL  
EDINBURGH

**Intro**  
Dr Fiona Noble  
(Stirling University)

**SAT 15 Oct 2022**  
18:30 SUMMERHALL  
EDINBURGH

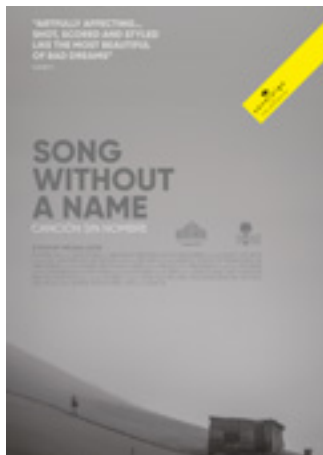
**Intro • Prof. Santiago**  
Fouz Hernández  
(Durham University)

**Joint Q&A for both films**  
Dr Fiona Noble and Prof. San-  
tiago Fouz Hernández

# FILMS • WINDOW ON LATIN AMERICAN CINEMA

**SCOTLAND  
NEW RELEASE**

## Song Without a Name



**Winner • Huelva Film Festival 2019**

Best Film

Best director

Best Cinematography

**Nominee • Cannes Film Festival-**

Best First Film

**Nominee • Goya Awards 2021**

Best Ibero-American Film

### *Canción sin nombre*

**PER/ESP | 2019 | 97min | Dir. Melina León | Cast. Pamela Mendoza Arpi, Tommy Párraga, Maykol Hernández, Ruth Armas | Drama | Cert. 12A | Spanish with ENG subtitles**

**L**IMA DURING THE 1980s. Georgina, a young pregnant woman of limited means, goes to a clinic that promises free medical care. After giving birth, Georgina's baby and the clinic disappear. Faced with the impassivity of the authorities, the young mother goes to the office of a local newspaper where young, gay journalist Pedro promises to investigate her case.

Content warning •  
Contains scenes of emotional distress

## The New Girl



**Winner • Cinelatino Toulouse 2021**

Best Film

**Nominee • Toronto Film Festival 2021**

Best Film

### *La chica nueva*

**ARG | 2020 | 80min | Dir. Micaela Gonzalo | Cast. Jimena Anganuzzi, Luciano Cazaux, Mora Arenillas, Rafael Federman | Drama | Cert. 15 | Spanish with ENG subtitles**

**J**IMENA TRAVELS to Río Grande, in the southern island of Tierra del Fuego, to join her half-brother Mariano. With almost no money, she manages to arrive in the manufacturing region with the hope that she will do better there. The wind, the cold and the complex context of the economic crisis will make Jimena develop her empathy and sense of belonging with the people around her, as well as where she will learn to acknowledge and finally accept her real self.

16 |

**SAT 8 Oct 2022**

16:00 SUMMERHALL  
EDINBURGH

**Intro • Q&A**

Melina León (Director)  
and Gustavo Herrera (Assistant Curator)

**FRI 14 Oct 2022**

18:00 SUMMERHALL  
EDINBURGH

**Video Intro**

Micaela Gonzalo  
(Director)



# FILMS • BOOK ADAPTATIONS

## Unfinished Affairs

**SCOTLAND  
NEW RELEASE**



Official Selection •  
Málaga Film Festival 2022

*La maniobra de la tortuga*  
**ESP/ARG | 2022 | 101min | Dir. Juan Miguel del Castillo | Cast. Natalia de Molina, Gerardo de Pablos, Fred Tatien, Dariam Coco | Drama | Cert. 18 | Spanish with ENG subtitles**

**I**NSPECTOR MANUEL BIANQUETTI is forced to accept a transfer to Cadiz. His inner peace is shattered by the discovery of a young woman's body who reminds him of a past that torments him. Despite the opposition of his superiors, Bianquetti sets out on a solitary crusade to catch the culprit, following evidence that could be the product of his imagination. His neighbour, a fragile nurse harassed by her ex-partner, seems to be the only person on his side.

**AC/E**  
NOVEN CULTURAL  
ESPAÑOLA

Content warning •  
Contains scenes of violence

## Out in the Open



**Winner • Goya Awards 2020**  
Best Adapted Screenplay  
Best Original Song

**Official Selection • Valladolid  
International Film Festival – Seminci**  
Opening Film



### Intemperie

**ESP | 2019 | 103min | Dir. Benito Zambrano | Cast. Luis Tosar, Luis Callejo, Jaime López, Vicente Romero, Manolo Caro | Western | Cert. 12 | Spanish with ENG subtitles**

**A** BOY ESCAPED from home, listening, crouched in the depths of his hiding place, the cries of the men who sought him. When the game passes, what remains before him is an infinite and arid plain that he must cross if he wants to get away definitively from what has made him flee. His steps will intersect with those of a pastor and, from that moment, nothing will be the same for either of them.

Based on the 2013 novel written by the English PEN Award winner Jesús Carrasco.

**THURS 13 Oct**  
19:45 MACROBERT  
ARTS CENTRE (STIR)

**Intro • Discussion**  
María Sánchez  
& Dr Jacky Collins

**SAT 15 Oct 2022**  
17:45 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Discussion**  
Dr José Saval  
& Carlos Zano

**FRI 4 Nov 2022**  
17:00 EDINBURGH  
CENTRAL LIBRARY

**Intro • Discussion**  
Jesús Carrasco (Writer) and Prof. Alexis  
Grohman (Edinburgh University)



Embark on an  
unforgettable adventure...



A seventeen-bedroom luxury Hotel and bar with stunning 360-degree views of the historic Water of Leith. Ocean Mist takes you back to the elegant style of the 1920's, with 21st Century home comforts.

Tel: +44 (0)131 322 3330

[www.oceanmistleith.com](http://www.oceanmistleith.com)



# FILMS • INSPIRATIONAL WOMEN

## To Spanish Women. María Lejárraga.



*A las mujeres de España.*  
*María Lejárraga.*

**ESP | 2022 | 88min | Dir. Laura Hojman | Cast. Cristina Domínguez, Kiti Mánver, Manuela Carmena, Rosa Montero, Antonina Rodrigo | Documentary | Cert. U | Spanish with ENG subtitles**

A FICTIONALISED DOCUMENTARY that tells the story of María Lejárraga, writer and pioneer of feminism in Spain during the 1920s, whose work was produced under the name of her husband, the theatre impresario Gregorio Martínez Sierra. Lejárraga was the most prolific Spanish female playwright of all time. She is the author of works such as "Canción de cuna", as well as a member of parliament for the Second Republic and founder of pioneering projects for women's rights and freedoms.

**AC/E**  
ACCIÓN CULTURAL  
ESPAÑOLA

**UK NEW  
RELEASE**

## CartasVivas

**UK NEW  
RELEASE**



*CartasVivas*

**ESP | 2022 | 30min | Dir. Prof. Nuria Capdevila | Cast. Adela Leiro, Teresa del Olmo, Leila Arias | Audiovisual Letters | Cert. U | Spanish with ENG subtitles**

SPANISH AVANT-GARDE POETS Concha Méndez and Ana Martínez Sagi and Cuban poet Dulce María Loynaz come back to life with Adela Leiro, Teresa del Olmo and Leila Arias. They speak to us about exile, writing, oblivion, belonging and being. Their independence, their feminism, their strength, frustration, anger and determination shine for us stronger than ever in these *CartasVivas*.

**CARTAS  
VIVAS**

UNIVERSITY OF  
**EXETER**

**THURS 13 Oct 2022**

**18:00 FRENCH**

**INSTITUTE EDINBURGH**

**Q&A after joint screening**

Laura Hojman (Director)

and Prof. Nuria Capdevila (Director)

# FILMS • WINDOW ON CATALAN CINEMA

## Alcarràs

**SCOTLAND  
NEW RELEASE**



Winner • Berlin Film Festival 2022  
Golden Bear • Best Film  
Official Selection • Málaga  
Film Festival 2022

### Alcarràs

ESP | 2022 | 120min | Dir. Carla Simón | Cast. Jordi Pujol Dolcet, Anna Otín, Xenia Roset, Albert Bosch | Drama | Cert. 12 | Spanish with ENG subtitles

THE LIFE OF A FAMILY of peach farmers in a small village in Catalonia changes when the owner of their large estate dies and his lifetime heir decides to sell the land, suddenly threatening their livelihood.

## The Volunteer

**UK NEW  
RELEASE**



Official Selection •  
Málaga Film Festival 2022

### La Voluntaria

ESP | 2022 | 97min | Dir. Nell Reguera | Cast. Carmen Machi, Yohan Levy, Itsaso Arana, Arnau Comas | Drama | Cert. PG | Spanish with ENG subtitles

MARISA, a recently retired doctor, decides to travel as a volunteer to a Greek refugee camp where, in her opinion, they need people exactly like her. When she gets there, it becomes clear that she is nothing like the other volunteers. When she meets little Ahmed, the boundaries between the need to care and the need to feel useful begin to blur.

• The Q&A following the screening on **Sun 2 Oct** will count with the invaluable insight of **Savan Qadir**, journalist, Project Manager at *Refugees for Justice* and Affiliated Researcher at the University of Glasgow UNESCO RILA.

AC/E  
MODERN CULTURAL  
ESPAÑOLA

20 |

**THURS 13 Oct 2022**  
18:00 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Intro**  
Dr David Sorfa  
(Edinburgh University)

**SUN 2 Oct**  
16:00 GLASGOW  
FILM THEATRE

**Intro • Q&A** • Dr Guillem Colom-Montero  
& Savan Qadir

**SAT 8 Oct 2022**  
17:45 FILMHOUSE  
EDINBURGH

**Intro • Q&A** • A. Monés, V. Viso  
and M. Aréchaga



# FRENCH FILM FESTIVAL UK

3 November - 15 December

La fête du  
CINEMA

30  
ANNIVERSARY EDITION

[www.frenchfilmfestival.org.uk](http://www.frenchfilmfestival.org.uk)



Sign up to our newsletter



Image: Lolis Guiverson's Rodéo

SCREEN SCOTLAND  
SGBH ALBA



INSTITUT  
FRANÇAIS  
ÉDUCATION

INSTITUT  
FRANÇAIS  
ÉDUCATION

af  
Alliance Française  
Olympe

Wolfgang - Grunwald  
International AG

TVS  
MONDE

UNIFRANCE  
Alliance Française

# ESFF 2022 • SPECIAL GUESTS



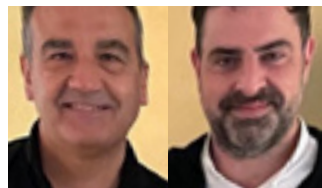
**Iciar Bollain**

Film Director  
*Maixabel*



**Daniel Guzmán**

Film Director & Actor  
*Monkey Business*



**Vicente Seva & Manuel Sánchez**

**Martín** • Directors • *María José San Román. The Essence of Sustainability*



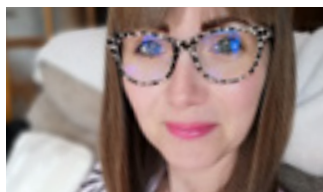
**María José San Román**

Chef • *María José San Román. The Essence of Sustainability*



**Prof. Santiago Fouz Hernández**

Professor at Durham University  
*Bigas Luna Tribute*



**Dr Fiona Noble**

Lecturer at Stirling University  
*Bigas Luna Tribute*



**Melina León**

Film Director  
*Song Without a Name*



**Micaela Gonzalo**

Film Director  
*The New Girl*



**Jesús Carrasco**

Writer  
*Out in the Open*



**Prof. Alexis Grohman**

Professor at Edinburgh University  
*Out in the Open*



**Laura Hojman**

Film Director • *A las mujeres de España: María Lejárraga*



**Prof. Nuria Capdevila**

Film Director & Professor at Exeter University • *CartasVivas*



**Javier Marco**

Film Director

*Josefina*



**Izaskun Arandia**

Film Director

*My Way Out*



**Dr Hugo Lázaro**

Edinburgh University

*My Way Out*



**Secun de la Rosa**

Film Director & Actor

*The cover*



**María Sánchez**

Stirling University

*Unfinished Affairs*



**Dr Jacky Collins**

Lecturer at Stirling University

*Unfinished Affairs*



**Dr José Saval**

Reader at Edinburgh University

*Unfinished Affairs*



**Carlos Zanón**

Writer

*Unfinished Affairs*



**Dr David Sorfa**

Senior Lecturer at Edinburgh University

*Alcarràs*



**Valentina Viso**

Screenwriter

*The Volunteer*



**Adrià Monés Murlans**

Producer

*The Volunteer*



**Dr Guillem Colom-Montero**

Lecturer at The University of Glasgow

*The Volunteer*

# ESFF 2022 • ORGANISATION & CREW



**Marian A. Aréchaga**  
Curator



**Patricia Rueda**  
Producer



**Tallulah McCowan Hill**  
Social Media Manager



**Hristiyana Ivanova**  
Production & Audiovisual Assistant



**Gustavo Herrera Taboada**  
Programming Assistant



**Harriet Bunnett**  
Volunteer Coordinator



**Kat Dlugosz**  
Media Producer

## **Ctrl-X Digital**

Website Design  
[controlx.co.uk](http://controlx.co.uk)

## **Christian Mieves**

Illustration  
[mieves.info](http://mieves.info)

## **Laura Mures**

Motion Graphics  
[lauramurestudio.com](http://lauramurestudio.com)

## **Guillermo Ortego**

Design & Visual Identity  
[willortego.com](http://willortego.com)

## **LINCS (Languages and Intercultural Studies) Heriot-Watt University**

Interpreters & Translators  
[hw.ac.uk](http://hw.ac.uk)



# ESFF 2022 • SPONSORS & SUPPORTERS

## Major Sponsors



## Supporters



## Advertisers



## Media Partners



## Venue Partners



THIS NINTH EDITION of the Edinburgh Spanish Film Festival relies on the support, goodwill and generosity of many companies, organisations and funding bodies. Here we would like to thank them all for their contribution to the festival and for the trust they have shown in us to make this 2022 edition.

¡Muchas gracias!



Should you wish to join them, seek out the sponsorship contacts on our website or email us at:

[info.esff@ed.ac.uk](mailto:info.esff@ed.ac.uk)

We will be happy to discuss ways of getting involved and outline all kinds of exciting opportunities for 2023.

# ESFF 2022 • TRANSPORT & VENUES

## FILMHOUSE

88 Lothian Rd  
Edinburgh  
EH3 9BZ

**Lothian Buses** • 1, 2, 10, 11, 15, 16, 22, 24, 30, 34, 35

**Opening Times** • Box Office  
12.30pm–8.30pm daily

### Café Bar

Sunday to Thursday  
11.30am–10.30pm  
Friday & Saturday  
11.30am–11.30pm

### Ticket Prices

**Standard** • £10  
**Concession** • £8 (students; 16–25 |  
Income support | Disability)  
**Student/Young People**  
**Membership** • £5  
**All day Sunday tickets** • £5 (excludes  
select screenings)

**Promotions** • Filmhouse Members  
get £1.50 off tickets between Mon-  
day-Saturday, excluding Sunday.

Filmhouse participates in the  
Meerkat Movies 2-for-1 Tuesday/  
Wednesday ticket scheme.

**Bookings** • Tel: 0131 228 2688  
[filmhousecinema.com](http://filmhousecinema.com)

## EVERYMAN EDINBURGH

502 St James Crescent  
Edinburgh  
EH1 3AE

**National Rail** • Edinburgh Waverley  
is a four minute walk away.

**Buses** • A number of bus stops can  
be found at York Place, St Andrew  
Square, South David Street and  
Princes Street.

**Trams** • St Andrew Square and York  
Place tram stops are a few minutes  
walk away.

**Parking** • The closest paid-for  
car park can be found in St James  
Quarter, closest one being on St  
James Place's side: St James' Place,  
Edinburgh, EH1 3BP

**Disabled Access** • Everyman Ed-  
inburgh has full step-free access to  
screens 2 to 5, and to both bottom  
and top bar. Screen 1 has step-free  
access to downstairs seating but not  
the upper tier known as "circle".

**Opening Times** • 10am daily  
(or half an hour before the first film  
of the day, if earlier).

**Ticket Prices** • **Standard** • £10

**Bookings** • Tel: 01233 555642  
[everymancinema.com/edinburgh](http://everymancinema.com/edinburgh)

## SUMMERHALL

1 Summerhall  
Edinburgh  
EH9 1PL

**Walking** • Just a short walk from The  
Royal Mile, Waverley Train Station  
and the Edinburgh Bus Station.

**Buses** • Lothian Bus Routes 3, 5, 7, 8, 29,  
31, 47, 49 (to/from South Clerk Street)  
and 42, 67 (to/from our front entrance).

**Parking** • There is pay and display  
parking around the vicinity of  
Summerhall and also at the nearby  
Meadows.

**Cycling** • There are railings internally  
and externally to which bikes can be  
locked and the building is adjacent to  
2 major cycle routes the 1 and 75.

### Opening Times

Monday to Sunday • 9am–6pm

### Ticket Prices

**Standard** • £8  
**Concession** • £6

**Bookings** • Tel: 0131 560 1580  
[summerhall.co.uk](http://summerhall.co.uk)

## FRENCH INSTITUTE

West Parliament Square  
Edinburgh  
EH1 1RF

**Lothian Buses** • 3, 5, 7, 8, 14, 23, 27, 29,  
30, 31, 33, 35, 37, 42, 41, 45, 49

### Opening Times

Tuesday to Friday • 9:30am–5:00pm  
Saturday • 9:30am–1:30pm  
Sunday and Monday • Closed

**Bookings** • For tickets please go to  
[edinburghspanishfilmfestival.com](http://edinburghspanishfilmfestival.com)

**Contact** • Tel: 0131 285 60 30  
[ifecosse.org.uk](http://ifecosse.org.uk)

## EDINBURGH CENTRAL LIBRARY

George IV Bridge  
Edinburgh  
EH1 1EG

**Walking** • Just a short walk from The Royal Mile, Waverley Train Station and the Edinburgh Bus Station.

**Buses** • There are regular buses to and from Central Library. Buses 45 and 35 stop right at Victoria Street. Links to Bus Station and Waverley Train Station: 8, 23, 27, 42.

### Opening Times

Monday to Wednesday

10am–8pm

Thursday to Saturday:

10am–5pm

Sunday • Closed

**Contact** • Tel: 0131 242 8000

Email: [libraries@edinburgh.gov.uk](mailto:libraries@edinburgh.gov.uk)

Instagram & Twitter: @edcentrallib

[edinburgh.gov.uk/directory-record/1229173/central-lending-library](https://edinburgh.gov.uk/directory-record/1229173/central-lending-library)

## EVERYMAN GLASGOW

Unit 3–5, Princes Square  
Buchanan Street  
Glasgow, G1 3JN

**National Rail** • Glasgow Central Station & Glasgow Queen Street Station.

**Subway** • St Enoch Station & Buchanan Street Station.

**Buses** • 2, 60, 60A, 61, 240 Lanarkshire connect and 255 stop at Argyll Arcade.

**Parking** • There is no parking provided on site, however there is public parking in the vicinity. The nearest pay car park is NCP Mitchell Street.

**Disabled Access** • Everyman Glasgow has full disabled access for our customers. There is one removable seat for a wheelchair in each of Screen 2 & 3 and two removable seats for a wheelchair in Screen 1.

There is one wheelchair position provided in each of Screen 1, 2 & 3.

For information on booking disabled access seats, please contact us.

**Opening Times** • 10am daily (or half an hour before the first film of the day, if earlier).

**Ticket Prices** • *Standard* • £10

**Bookings** • Tel: 01233 555642  
[everymancinema.com/glasgow](http://everymancinema.com/glasgow)

## GLASGOW FILM THEATRE

12 Rose Street  
Glasgow  
GB G3 6RB

**National Rail** • Glasgow city centre is served by both Central and Queen Street Stations.

**Subway** • Nearest stop is Cowcaddens.

**Buses** • Local bus services stop close to the cinema.

**Parking** • Closest public parking is the supervised 24-hour multi-storey car park in Cambridge Street. There is limited, metered, on-street parking opposite GFT.

**Cycling** • Bike racks are located across the street from GFT.

**Opening Times** • 30 mins before the first screening each day.

### Ticket Prices •

*Standard* • £10.90

*Concession* • £7.90

*CineCard holders* • £1.50 off

*15-25 Card holders* • £6

*Children* • £6 (ages 14 & under)

*3D films* • £1.50 on top of ticket prices

**Bookings** • Tel: 0141 332 6535 •

E-mail: [centrallibrary.reference@edinburgh.gov.uk](mailto:centrallibrary.reference@edinburgh.gov.uk)  
[glasgowfilm.org/](http://glasgowfilm.org/)

## MACROBERT ARTS CENTRE

University of Stirling  
Stirling  
FK9 4LA

**National Rail** • Regular train services run from Edinburgh and Glasgow and trains also stop in Stirling on Scotrail routes from Inverness, Aberdeen, Dundee and Perth.

**Buses** • There are regular buses to and from Macrobert Arts Centre, stopping at the University Bus Hub – 54 / UL. The 51 / 52 stops at the back entrance to the University, on Hillfoots road.

**Cycling** • NextBikes are available to rent 24/7 from any nextbike station in Stirling.

### Opening Times

Monday to Sunday • 10 am–11 pm

**Ticket Prices** • Pay What You Can asks people to make the choice about what you can afford to pay for your ticket with three options available: £4.50, £6.50 and £8.50.

**Bookings** • Tel: 01786 466666 • E-mail: [boxoffice@macrobertartscentre.org](mailto:boxoffice@macrobertartscentre.org)  
[macrobertartscentre.org](http://macrobertartscentre.org)

# REGULAR MUSIC

BASED IN EDINBURGH REACHING ALL OF SCOTLAND

 **regular music** 42 YORK PLACE, EDINBURGH SCOTLAND, UK EH1 3HU

TEL: 0131 525 6700 EMAIL: [MARK@REGULARMUSIC.CO.UK](mailto:MARK@REGULARMUSIC.CO.UK) [WWW.REGULARMUSIC.COM](http://WWW.REGULARMUSIC.COM)